



# EIGELTINGEN

aktuell

## Kommunal-Info für die Gemeinde EIGELTINGEN

Nummer 34

Donnerstag, 22. August 2024

### GEMEINDE EIGELTINGEN

LANDKREIS KONSTANZ



Die Gemeinde Eigeltingen (ca. 3.900 Einwohner) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

für die kommunalen Kindergärten eine/n

**Erzieher/in (m/w/d)**

oder andere pädagogische Fachkraft (nach § 7 KiTaG)  
(Vollzeit 100%, unbefristet)

#### Unser Angebot:

- Ein unbefristetes Arbeitsverhältnis
- Eine regelmäßige Arbeitszeit von 39 Wochenstunden bei Vollzeitbeschäftigung
- Vergütung nach TVöD mit SuE-Zulage
- Leistungsentgelt, Jahressonderzahlung, betriebliche Altersvorsorge, Bikeleasing

#### Fachliche und persönliche Voraussetzungen

- Ausbildung als anerkannte/r Erzieher/in (m/w/d), als pädagogische Fachkraft nach § 7 KiTaG oder eine vergleichbare Qualifikation
- Berufserfahrung wäre von Vorteil
- Freude und Geschick im Umgang mit Kindern, Eltern und Erziehungsberechtigten
- Selbstständige, zuverlässige und verantwortungsbewusste Arbeitsweise
- Teamfähigkeit, Belastbarkeit

Für nähere Auskünfte steht Ihnen Lilli Meineke (07774-9322-13 rechnungsamt@eigeltingen.de) oder Elvira Hizar (07774-9322-20 personalamt@eigeltingen.de) gerne zur Verfügung.

**Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung bis zum 06.09.2024 an:**



Gemeinde Eigeltingen  
Steuer- und Personalamt  
Krumme Straße 1  
78253 Eigeltingen  
oder per Mail an [personalamt@eigeltingen.de](mailto:personalamt@eigeltingen.de)

### GEMEINDE EIGELTINGEN LANDKREIS KONSTANZ

Für das Austragen des Amts- und Wochenblatts suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n



**Austräger/in (m/w/d)**  
für den Ortsteil Honstetten  
auf Minijob-Basis

Bei Interesse an der Stelle und für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte an unser Personalamt, Frau Elvira Hizar, E-Mail [personalamt@eigeltingen.de](mailto:personalamt@eigeltingen.de), Tel.: 07774/9322-20.

### GEMEINDE EIGELTINGEN LANDKREIS KONSTANZ

Für das Austragen des Amts- und Wochenblatts suchen wir ab dem **01. September 2024** eine/n



**Austräger/in (m/w/d)**  
für den Ortsteil Homberg  
auf Minijob-Basis

Bei Interesse an der Stelle und für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte an unser Personalamt, Frau Elvira Hizar, E-Mail [personalamt@eigeltingen.de](mailto:personalamt@eigeltingen.de), Tel.: 07774/9322-20.

**Wichtige Rufnummern**

**Bürgermeisteramt** Tel. 07774 9322-0  
Fax: 07774 9322-30  
Krumme Straße 1, 78253 Eigeltingen  
Homepage: [www.eigeltingen.de](http://www.eigeltingen.de)  
E-Mail: [gemeinde@eigeltingen.de](mailto:gemeinde@eigeltingen.de)  
**Bürgermeister** Mobil: 0170 8159217  
Privat: 07774 920714

**Bauhofleiter Frank Martin**  
Mobil: 0172 6233107

**Wassermeister Joachim Fuchs**  
Mobil: 0172 7226656

**Thüga Energienetze GmbH**  
Tel. 0800 7750007

**E-Werk Aach GmbH (Strom Eigeltingen)**  
Service: 07351 53 2094

**naturenergie netze GmbH (Strom Honstetten)**  
Service: Tel. 07623 921818  
Störung: Tel. 07623 921818

**EnBW AG (Strom restliche Gemeinde)**  
Tel: 0721 72586-001

**Störungsnummer**  
**Netze BW GmbH 0800 3629-477**  
(Stromstörungen Gesamtgemeinde außer Honstetten)

**Polizei-Notruf 110**

**Polizei Stockach** Tel. 07771 9391-0

**Feuerwehr 112**

**FFW-Freiwillige Feuerwehr Eigeltingen**  
Mobil: 0170 4756403

**DRK-Rettungsdienst/Notarzt 112**

**Mauritius-Apotheke** Tel. 9397999

**Arzt, Dr. Freibauer** Tel. 07774 932900

**Arzt, Dr. Kaufmann** Tel. 07774 9259210

**Patientenservice**  
(ärztlicher Notdienst) Tel. 116 117

**Zahnarzt, Dr. Tiplic** Tel. 07774 6163

**Zahnärztlicher Notdienst**  
Tel. 0761 12012000

**Tierarzt, Dr. Szabo & Dr. Meier**  
Tel. 07774/9299609

**Giftnotruf** Tel. 0761 19240

**Sozialstation Bodensee**  
Telefon: 07771 93620  
[www.sozialstation-bodensee.de](http://www.sozialstation-bodensee.de)

**Redaktionsschluss**

Das Amtsblatt KW 35 erscheint am  
**Donnerstag, 29. August 2024**  
**Redaktionsschluss**  
**Montag, 26. August 2024, 12:00 Uhr**  
Später eingehende Berichte können  
nicht mehr berücksichtigt werden

**Apotheken-Notdienst**

Die Apotheken-Notdienste sind an allen  
Apotheken veröffentlicht.  
[www.aponet.de](http://www.aponet.de), Tel.-Nr. 0800/0022833

**Tierärztlicher  
Bereitschaftsdienst:**

Dienstbeginn ist Samstag, 14:00 Uhr  
(vormittags ist der Haustierarzt zu erreichen)  
Weitere Infos erhalten Sie bei Ihrem Tierarzt.  
Tierschutzverein Stockach und Umgebung e.V.  
0171/6011277

**Amtliche NACHRICHTEN****Ortschaftsverwaltung Reute im Hegau**

**Einladung zur öffentlichen Ortschaftsratsitzung am Freitag, 30.08.2024 um 19.30 Uhr  
im Rathaus/DGH Reute i. Hg.**

**Tagesordnung:**

1. Anerkennung der Sitzungsniederschrift
2. Bekanntgabe von Umlaufbeschlüssen
3. Verpflichtung der neuen Ortschaftsräte
4. Verabschiedung der ausscheidenden Ortschaftsräte
5. Wahl eines Ortsvorstehers als Wahlvorschlag an den Gemeinderat
6. Wahl eines stellvertretenden Ortsvorsteher als Wahlvorschlag an den Gemeinderat
7. Bekanntgaben des Ortsvorstehers
8. Fragen der Ortschaftsräte
9. Bürgerfragestunde

Zu dieser Sitzung darf ich alle interessierten Bürgerinnen und Bürger herzlich einladen.

*Reinhard Schwanz*  
Ortsvorsteher

**Einladung zur Ortschaftsratsitzung am 02. September 2024**

**Die konstituierende Sitzung für den Ortschaftsrat in Honstetten findet am**

Montag, den 02. September 2024 um 19.30 Uhr im Probelokal Musikverein, Altes Rathaus,  
Widumstrasse 6 statt.

**Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:**

- 1.) Rückblick von Ortsvorsteher Werner Hirt
- 2.) Verabschiedung der ausscheidenden Ortschaftsräte
- 3.) Verpflichtung der gewählten Ortschaftsräte (Komunalwahl am 09. Juni 2024)
- 4.) Wahl des Ortsvorstehers als Vorschlag für den Gemeinderat
- 5.) Wahl des Stellv. Ortsvorstehers als Vorschlag für den Gemeinderat
- 6.) Bekanntgaben

Zu dieser Sitzung lade ich im Namen des Ortschaftsrates alle Bürgerinnen und Bürger herzlich ein.

Werner Hirt  
Ortsvorsteher

**RATHAUS Infos****Jugendliche gestalten  
Zukunft: Landkreis Konstanz  
führt Jugendkreisrat ein**

**LANDKREIS KONSTANZ – Der Landkreis Konstanz macht einen bedeutenden Schritt zur Stärkung der politischen Teilhabe junger Menschen: Ab November 2024 wird es erstmals einen Jugendkreisrat geben. Das ermöglicht es den Jugendlichen, aktiv an der Gestaltung ihrer Region mitzuwirken, die Kreispolitik kennenzulernen und ihre Interessen auf Landkreisebene zu vertreten.**

Im Herbst 2023 stimmte der Kreistag dem Antrag zum Aufbau einer kreisweiten Jugendbeteiligung für den Landkreis Konstanz einstimmig zu. Daraufhin konnte das Amt für Kinder, Jugend und Familie im Rah-

men einer Projektförderung eine Kooperationsvereinbarung mit dem Dachverband der Jugendgemeinderäte Baden-Württembergs e.V. für das Modellprojekt „Gemeinde.Kreis.Beteiligung. Beteiligung wo wir zuhause sind“ abschließen. Gefördert wird das Projekt vom Ministerium für Ernährung, Ländlichen Raum und Verbraucherschutz Baden-Württemberg.

Jugendliche, die sich für ein Amt im Jugendkreisrat interessieren, können sich ab sofort über ein Bewerbungsformular auf der Homepage des Kreisjugendreferates zur Wahl aufstellen lassen. Über den Instagramkanal [jugendkreisrat\\_konstanz](https://www.instagram.com/jugendkreisrat_konstanz) gibt es ebenfalls aktuelle Informationen. Bewerbungsschluss ist der 19. Oktober 2024. Wählen und gewählt werden können alle Jugendlichen im Alter von 14 bis 21 Jahren,

## Gemeindeverwaltung auf einen Blick



### Rathaus Eigeltingen

Tel. 07774 9322-0  
 Fax 07774 9322-30  
 e-Mail: [gemeinde@eigeltingen.de](mailto:gemeinde@eigeltingen.de)  
 Internet [www.eigeltingen.de](http://www.eigeltingen.de)

### Sprechstunden des Bürgermeisters:

Mi 16.30 – 18.00 Uhr oder nach  
 Vereinbarung

### Sprechstunden der Verwaltung:

Mo	8.00 – 12.00	13.30 – 15.30
Di	8.00 – 12.00	
Mi		13.30 – 18.00
Do	8.00 – 12.00	13.30 – 15.30
Fr	8.00 – 13.00	

### Sprechstunden Revierleiter Strähle:

Mi 16.00 – 18.00

Weitere Termine nach telefonischer Vereinbarung

### Ihre Ansprechpartner

Zentrale Rathaus	07774/9322-0
Frau Eichkorn, Sekretariat BM	9322-11
Herr Fritschi, Bürgermeister	9322-12
Frau Lütte, Kämmerei	9322-13
Frau Meineke, Kämmerei	9322-13
Frau Roth, Kasse	9322-14
Frau Lattner, Rechnungswesen,	9322-23
Herr Dieze, Ordnungsamt	9322-16
Frau Federer, Standesamt	9322-17
Herr Schweizer, Hauptamt	9322-18
Frau Klaus, Hauptamt	9322-25
Frau Eydner, Hauptamt	9322-24
Frau Bärwind, Sekretariat	9322-24
Frau Fuchs, Bürgerbüro	9322-19
Frau Trunk, Bürgerbüro	9322-19
Frau Hizar, Steueramt	9322-20
Frau Benkler, Steueramt	9322-28
Herr Strähle, Forst	9322-22
Herr Strähle, Forst (Handy)	0172/6232959
Bauhof	07774/8104
Frank Martin,	
Bauhofleiter	0172/6233107
Wassermeister	
Fuchs, Joachim	07774/922408
Fuchs, Joachim Handy	0172/7226656
Kindergarten „Löwenzahn“	07774/7693
Kindergarten.Loewenzahn@t-online.de	
Waldkindergarten	
„Unter den Blättern“,	0173/2448928,
waldkindergarten@eigeltingen.de	
Kindergarten Honstetten	07774/6080
Kindergarten Heudorf	07465/2738
Gemeinschaftsschule	
Eigeltingen	07774/939690
Tagesmütterverein	
Landkreis Konstanz e. V.	
(Di. 10-12 Uhr)	07732/823388-6

die im Landkreis Konstanz wohnen. Die Gründung des Jugendkreisrats ist eingebettet in den Jugenddialog, um möglichst viele Jugendliche aller soziokulturellen Gruppen für politische Mitgestaltung zu begeistern. Auftakt bildet die diesjährige Kreisjugendkonferenz. Diese findet vom 18. bis 19. Oktober 2024 im Friedrich-Wöhler-Gymnasium in Singen statt. Auf der Jugendkonferenz stellen sich auch die Kandidierenden für den Jugendkreisrat vor.

Anschließend wird online gewählt, sodass im November der erste Jugendkreisrat sein Amt antreten kann.

Weitere Informationen und den Link zum Bewerbungsformular gibt es unter [www.jkr.coolzap.de](http://www.jkr.coolzap.de). Interessierte können sich an die Kreisjugendreferentin Juliet Brook Blaut mobil unter +49 171 41 51 150 oder per Mail an [Kreisjugendreferat@LRAKN.de](mailto:Kreisjugendreferat@LRAKN.de) wenden.

## Verkauf der Bäckerei Martin, Eigeltingen

Die Gemeinde Eigeltingen plant die Veräußerung der Bäckerei sowie des gesamten Grundstücks in Eigeltingen. Zum Verkauf stehen die Flst. 205/9 und 208, Hauptstraße 49, 78253 Eigeltingen (Gebäude und Freifläche), siehe Lageplan.

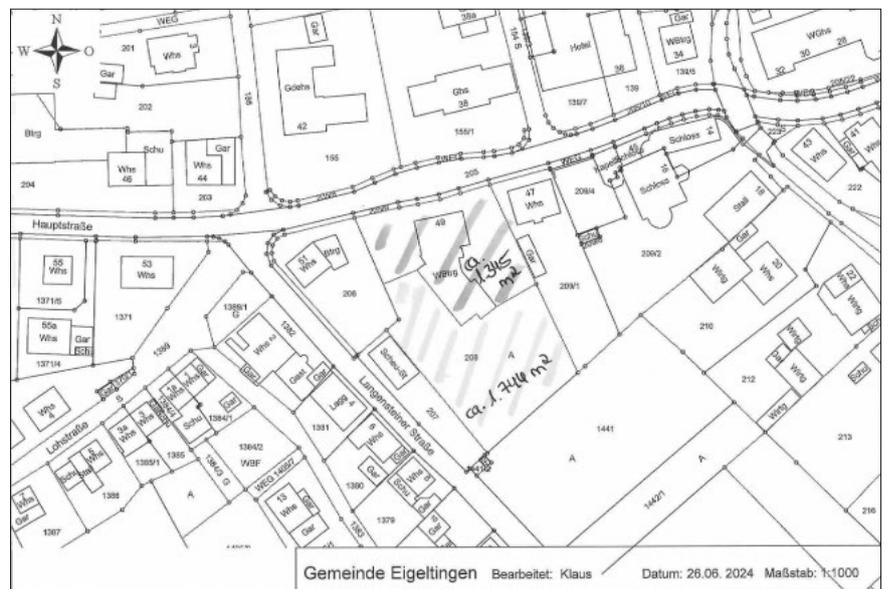
Fragen beantwortet Ihnen Herr Bürgermeister Fritschi hierzu gerne. Sie erreichen ihn telefonisch unter 07774/9322-12 oder per E-Mail unter [buergermeister@eigeltingen.de](mailto:buergermeister@eigeltingen.de).

Interessenten können ab sofort bis zum 20.09.2024 **schriftlich** ihr Interesse bekunden und ein Angebot abgeben. Ziel der Gemeinde ist es, den Bäckereibetrieb für mindestens 20 Jahre grundbuchrechtlich zu sichern.

Daher ist ein Betreiberkonzept bei Abgabe der Interessensbekundung ausdrücklich erforderlich!

Interessenten werden gebeten, ebenfalls ein verbindliches Kaufpreisangebot mitzuteilen.

Angebote bitte an die Gemeinde Eigeltingen – betreff Bäckerei – Krumme Straße 1, 78253 Eigeltingen



### Impressum

Herausgeber: Bürgermeisteramt  
 78253 EIGELTINGEN • Tel. 07774/9322-0  
 Verantwortlich für den amtlichen Teil:  
 Bürgermeister Alois Fritschi

### Verantwortlich für den

### Anzeigenteil/Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG,  
 Meßkircher Straße 45  
 78333 Stockach  
 Telefon 07771 9317-11  
 Telefax 07771 9317-40  
 e-mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
 Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## Wer vermisst was?

Goldener Ohrring

**Fundort:** Heudorf, vor der Kirche

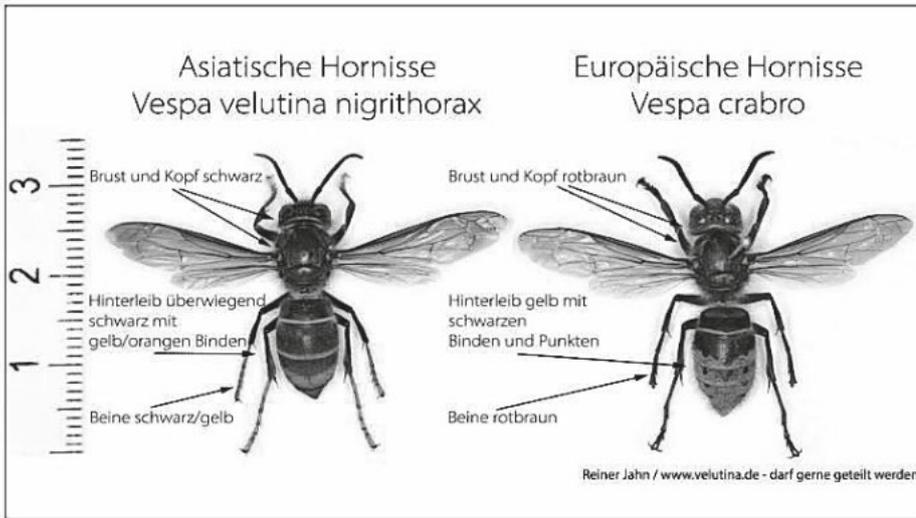
Der Fundgegenstand kann auf dem Rathaus Eigeltingen, Zimmer 1, abgeholt werden.

## Asiatische Hornisse breitet sich aus – bitte Sichtungen melden!

Die Asiatische Hornisse, eine invasive gebietsfremde Art, hat sich im Jahr 2023 massiv in Baden-Württemberg ausgebreitet. Sie kann insbesondere Schäden an Honigbienenvölkern, aber auch im Obst- und Weinbau verursachen. Im Frühjahr baut die Asiatische Hornisse kleine Primärnester an geschützten Stellen (z.B. an Decken von Garagen und Gartenhäuschen). Im Lauf des Sommers werden bis zu einem Meter große Sekundärnester im Freien, häufig

hoch oben in Baumkronen, gebaut. Die Art verhält sich grundsätzlich wenig aggressiv und Stiche sind vergleichbar mit denen der heimischen Europäischen Hornisse oder Wespen, dennoch kann es in Einzelfällen bei allergischen Reaktionen kommen.

Von Nestern sollte Abstand gehalten und diese nur von Personen mit Fachkenntnis und Schutzausrüstung entfernt werden, um Attacken und Stiche zu vermeiden.



**Um möglichst rasch Maßnahmen zum Fang der Königinnen und Beseitigung der Nester der Asiatischen Hornisse zu veranlassen, bittet das Ministerium für Umwelt, Klima und Energiewirtschaft um Meldung von Sichtungen in Baden-Württemberg.**

Dies ist über die Meldeplattform auf der Homepage der Landesanstalt für Umwelt (LUBW), aber auch über die kostenlose „Meine Umwelt-App“ möglich:

Weitere Informationen zur Asiatischen Hornisse und wie sich die Art von heimischen Insekten unterscheiden lässt finden sich auf der Homepage der LUBW <https://www.lubw.baden-wuerttemberg.de/natur-und-landschaft/asiatische-hornisse> sowie auf der Homepage der Landesanstalt für Bienenkunde der Universität Hohenheim unter <https://bienenkunde.uni-hohenheim.de/vespavelutina>. Dort finden sich auch weitere Informationen, wie Bürgerinnen und Bürger aktiv bei der Suche nach Tieren und Nestern mitwirken können.

Seit April 2024 koordiniert die Landesanstalt für Bienenkunde in Stuttgart-Hohenheim im Auftrag der Naturschutzverwaltung das landesweite Management der Asiatischen Hornisse (Kontakt siehe Homepage).



## Berichte der EIGELTINGER VEREINE



### Förderverein Römischer Gutshof e.V.



#### Förderverein Römischer Gutshof in Eigeltingen e. V.

Jahresexkursion nach Rottenburg – Römisches Stadtmuseum Sumelocenna

Herzliche Einladung zu unserer **Jahresexkursion** am Freitag, den 23. August 2024, die uns dieses Jahr **ins Römische Stadtmuseum Sumelocenna in Rottenburg** führt.

Wir werden dort das Alltagsleben der römischen Bevölkerung in der Provinz kennen lernen, wovon der beeindruckendste Teil sicherlich die 32 Meter lange Toilettenanlage ist. Außerdem erhalten wir nicht nur einen Einblick in die römischen Hygieneverhältnisse, sondern auch in Handwerkerleistungen der damaligen Zeit. Die Ausstellungsstücke werden durch Rekonstruktionen, Modelle und Grafiken anschaulich dargeboten und während einer Führung ab 15:00 Uhr erläutert. Auf die Führung folgt noch ein gemütlicher Ausklang im Gasthaus Hegaublick bei Engen.

- Wann: **am 23. August 2024 um 13:30 Uhr**
- Treffpunkt: **Parkplatz Schule Eigeltingen, Breitleweg**

- Die Anfahrt zum Museum erfolgt mit **Privat-PKWs in Fahrgemeinschaften** > Beteiligung an den Fahrtkosten.
- Anmeldung bitte per Mail unter: **[info@roemischer-gutshof-eigeltingen.de](mailto:info@roemischer-gutshof-eigeltingen.de)** Oder Telefon: 07774 923905
- Eintrittskosten und die Kosten für die Führung werden vom Verein übernommen

Wir freuen uns auf Ihr Kommen

Der Vorstand  
Förderverein Römischer Gutshof in Eigeltingen e. V.

### Seniorentreff Liptingen-Heudorf



#### Senioren feiern im Alten Kindergarten



Das traditionelle Sommerfest – es ist eine Einladung der Pfarrgemeinde zu Beginn

der Sommerferien - gehört schon immer in unseren Veranstaltungskalender. Man trifft sich, singt miteinander, kann sich in einer lockeren Atmosphäre unterhalten und hat eine Menge Spaß.

Unser Vorsitzender Kurt Breinlinger war erfreut über den zahlreichen Besuch und begrüßte alle sehr herzlich – u.a. Bürgermeister Joachim Löffler. In seiner launigen Rede, (auch er sucht einen Nachfolger) hat er dieses Amt Joachim Löffler angetragen: diese Arbeit würde ihm den Übergang ins Rentenleben sehr erleichtern. Der Bürgermeister erwähnte zwar, dass er schon viele Angebote habe, aber.... endgültig abgelehnt hat er es nicht. Wie heißt es so schön: Die Hoffnung stirbt zuletzt.

Der Dank galt auch dem Team der Pfarrgemeinde um Leonie Truckenbrod und Sandra Endres, das uns wieder mit Essen und Trinken reichlich und gut versorgt hat. Zu einem Fest gehört auch eine musikalische Unterhaltung. Diesen Part haben Horst und Veronika Lörch gekonnt übernommen.

Ihrer Aufforderung zum Mitsingen sind wir gerne gefolgt und haben so einen beschwingten und fröhlichen Nachmittag erlebt. Die Lautsprechanlage von Gero Kühnemund hat uns dabei sehr geholfen.

Die Sommerpause währt aber nicht lange, denn schon am **Donnerstag, den 29.08.2024** findet der nächste Ausflug nach Oberschwaben statt. Wir werden mit der Öchslebahn von Warthausen nach Ochsenhausen fahren. Anschließend werden wir im Gasthaus Kranz in Krauchenwies einkehren. Abfahrt für alle **fest angemeldeten Personen**:

**Heudorf 12:15 Uhr und  
Liptingen 12:30 Uhr**

**Kath. Frauengemeinschaft  
Honstetten/Reute/Eckartsbrunn**



### Mit dem Jäger auf der Pirsch

Beim diesjährigen Kinderferienprogramm trafen sich 11 interessierte Kinder um zusammen mit dem Jäger Michael Braun und der Jugendobfrau Sabine Müller vom Kreisjagdverband einen spannenden und lehrreichen Nachmittag zu verbringen.



Foto: Renate Braun

Zuerst wurden von Michael die ausgestopften Tiere vorgestellt und Fragen beantwortet. Sabine erklärte anschließend den Kindern die Regeln die im Wald gelten (nichts abreißen, keine unbekanntenen Beeren essen, keine Jungtiere anfassen uvm.)



Ganz aufgeregt fanden die Kinder im Schlamm die erste Spur. Als nächstes zeigte uns der Jäger eine Wildschweinsuhle bei der auch eine Wildkamera angebracht war.

Der spannendste Teil auf unserer Pirsch war der Dachsbau. Hier lernten die Kinder in einem Rollenspiel, dass der Dachs den Bau ausgräbt und der Fuchs bei ihm einziehen darf.

Zurück beim Ausgangspunkt wurden noch Spiele gespielt und Eis gegessen.

Insgesamt war es ein gelungener Nachmittag der allen viel Spaß gemacht hat.

**Musikverein  
Honstetten e.V.**



**Herbstfest  
Honstetten**  
06. – 09. September 2024

<b>Freitag</b>	19:00 Uhr Musikkapelle Neuhausen ob Ech Eintritt 8 €	21:30 Uhr Partynacht mit Allgäu Power
<b>Samstag</b>	18:30 Uhr Musikverein Burgweiler Eintritt 10 €	21:30 Uhr Froschenkapelle Radolfzell
<b>Sonntag</b>	11:00 Uhr Musikverein Neukirch 14:30 Uhr Musikverein Göggingen 17:30 Uhr Bauernkapelle Mindersdorf	
<b>Montag</b>	16:00 Uhr Kinderfest und Feierabendhock mit der Blasmusik „Alte Garde“ Liptingen 18:15 Uhr Bierabend mit den Musikvereinen Hattingen und Wiechs am Randen	

Schlachtspezialitäten  
Samstag ab 18:30 Uhr

Weitere Infos unter [www.mv-honstetten.de](http://www.mv-honstetten.de)

**Landfrauen**



### SAMSTAG, 24. AUGUST 2024

Kombiworkshop „Räuchern für Anfänger und Salbenherstellung“ Räuchern für ein harmonisches Zuhause und Herstellung einer Salbe. Wie räuchere ich und welche Öle, Fette und Kräuter eignen sich zur Herstellung einer Salbe?

#### ORT

88637 Leibertingen-Altheim,  
Utes Kräuterwerkstatt, Rössleweg 8

#### BEGINN

14.00 Uhr – 16.00 Uhr

#### KOSTEN

15,00 Euro, max. 12 Personen.

#### REFERENTIN

Ute Stump, Kräuterpädagogin

#### ANMELDUNG

Karin Nagel, Mobil: 0170 1879395

### Freitag, 13. SEPTEMBER 2024

Führung durch die Kunstaussstellung Dali im Stadtmuseum in Stockach

Salvador Dali zählt zu den bekanntesten Künstlern des 20. Jahrhunderts. Er war Meister des Surrealismus, der Erkundung unserer Träume und unseres Unterbewusstseins. Die Ausstellung zeigt Einblicke in das grafische Werk von Salvador Dali und seine ganz persönliche Art seine Kunst zu leben. Nach einem Glas Sekt führt Waltraud Bläsing durch die Ausstellung.

#### ORT

Stadtmuseum Stockach, Salmannsweilerstrasse 1, 78333 Stockach

#### BEGINN

17.30 Uhr

**KOSTEN**

9,00 Euro, inklusive Aperero

**REFERENTIN**

Waltraud Blässing

**ANMELDUNG**

Christina Kästle, Mobil: 0151 15726604

**SAMSTAG, 14. SEPTEMBER 2024**

Herbstkränze und Herbststräuße

handgefertigt

Workshop: Herbstlich bunte Türkränze und

Türsträuße selbst gemacht

**ORT**

Rathaus, Mahlspeuren im Hegau

**BEGINN**

14.00 Uhr

**KOSTEN**

10,00 Euro, bitte Strohkranz, draht und Gartenmaterial mitbringen falls vorhanden.

**ANMELDUNG**

Karina Stengelin, Mobil: 0178 6839010

**MONTAGS, AB 16. SEPTEMBER 2024, 8X**

Faszientraining für Junggebliebene

Faszien Mobilisation für mehr Beweglichkeit in Alltagssituationen.

**ORT**

Johanniterhalle, Alois-Sartory- Straße 33, 78333 Hoppetenzell

**BEGINN**

20.00 Uhr – 21.00 Uhr

**REFERENTIN**

Renate Martin, Sportlehrerin

**KOSTEN**

129,00 Euro (Teilübernahme durch Krankenkasse möglich)

**ANMELDUNG**

Diana Specht,

Mobil: 0160 3657215

**MITTWOCH, 25. SEPTEMBER 2024**

Herbstdekoration

Wir basteln Blätter aus Makramee für Wand- oder Türdeko und gestalten Windlichter im herbstlichen Stil.

**ORT**Villa Klang, Am Bildwasen 3 78359 Orsingen, [www.villa-klang.de](http://www.villa-klang.de)**BEGINN**

19.00 Uhr

**REFERENTIN**

Melanie Geiges

**KOSTEN**

15,00 Euro

**ANMELDUNG**Melanie Geiges, Mobil: 151 26226683, [info@villa-klang.de](mailto:info@villa-klang.de)**SG Ach-Eigeltingen-Heudorf-Honstetten****VFB Fußballschule im Juli zu Gast bei der SG AEHH**

Auf dem Reischbühlsportplatz in Eigeltingen konnte die SG, unter der Leitung von

Daniel Rauch, die maximale Anzahl von 70 fußballbegeisterten Jugendlichen und 5 Trainer der VFB Fußballschule begrüßen. Das Camp stand unter dem Namen „mit den Profis, wie ein Profi trainieren“



Nach dem Erfolg im Jahr 2023 wurde unser Standort wiederum vom VFB ausgewählt. Am ersten Tag stand die Begrüßung, Regelkunde, Spielform und ein gruppeninternes Turnier auf dem Programm. Am zweiten Tag waren die Schwerpunkte Technik, Ernährung und Werte angesagt. In einer Werteschulung ging es um Empathie, Respekt &amp; Selbstvertrauen/Mut, so wie es auf dem Platz gelebt werden sollte.

Der Tag ging mit einem Turnier und tollen Preisen zu Ende. Am dritten Tag, dem Familientag, ging es unter anderem um den Torschuss und es gab ein Fußball- und Regelquiz. Am Nachmittag stand für alle das mit Spannung erwartete Eltern / Kind Spiel mit Aufwärmprogramm an. Bei Temperaturen um die 35 Grad war nach dem Spiel auch Abkühlung gefragt. Der Tag wurde mit einer Tombola und viel Eis abgerundet. An den Tagen wurde den Spielern immer wieder viel Obst und ein Mittagessen angeboten.



Eine Triktausrüstung sowie Trinken für alle 3 Tage war im Preis inbegriffen. Es war ein tolles Event, wir bedanken uns bei allen Helfern, Sponsoren, Eltern und bei allen Jungs und Mädels, die daran teilgenommen haben. Wir hoffen auf eine Wiederholung im nächsten Jahr.

**Sport****SG Ach-Eigeltingen-Heudorf-Honstetten e.V.****Spiele Aktive Mannschaften:**

21.08.2024 SG AEHH 1 - SV Orsingen/Nenzingen um 19 Uhr in Honstetten Pokalspiel

24.08.2024 SG AEHH 2 - FC Schwandorf/Worndorf 2 um 16 Uhr in Honstetten  
25.08.2024 SG AEHH 3 - SV Hausen a.d.A. 2 um 11:30 Uhr in Eigeltingen  
25.08.2024 SG AEHH 1 - SV Volkertshausen 1 um 15 Uhr in Eigeltingen**SV Heudorf****Pilates und Faszio**in der **Hochbuchhalle Heudorf**

jeden Montag um 19:00 Uhr

(Schnuppern ohne Anmeldung)

Interessiert? Melde dich gerne

**Anita Thiel**

Tel.: 07774-6655

Handy: 01701828126

**Rasensportverein Honstetten e.V.**

**Dämmerchoppen**  
Freitag  
26.07, 02.08, 09.08, 16.08, 23.08  
ab 19:00 Uhr  
hinter dem alten Rathaus

**DIGITAL IMMER INFORMIERT**

Jetzt online lesen

**KIRCHLICHE Nachrichten****Seelsorgeeinheit  
Krebsbachtal/ Hegau**

Öffnungszeiten des gemeinsamen Pfarrbüros der  
Seelsorgeeinheit Krebsbachtal/Hegau in Nenzingen  
Friedhofstr. 15  
Tel. 07771/2529  
E-Mail: buero@kath-krebsbachtal.de  
Web: www.kath-krebsbachtal-hegau.de  
Mo., Di., Mi. u. Fr.: 09:00 Uhr bis 11:00 Uhr  
Do.: 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr

**Pfarrer Jan Lipinski**

Pfarrhaus Nenzingen, Friedhofstr. 17, Tel.: 07771/9165717  
E-Mail: j.lipinski@kath-krebsbachtal.de

**Pastoralreferent Mathias Mutter**

Pfarrhaus Eigeltingen, Hauptstr. 27, Tel.: 07774/9293600  
E-Mail: pastref@kath-krebsbachtal.de

Der jeweils aktuelle Türöffner liegt nicht nur in den Kirchen  
und in den Rathäusern aus, er ist zudem auf der Homepage  
der Seelsorgeeinheit auf der Startseite unter der Rubrik  
Downloads als komplette PDF-Datei abrufbar:  
www.kath-krebsbachtal.de.  
Ebenso finden Sie in dieser PDF-Datei - als erste Seite -  
das monatliche Türöffner-Vorwort.

**KLEINER TÜRÖFFNER – Wege zu Jesus –  
der Gottesdienstanzeiger**

**// Donnerstag, 22.08.2024 Maria Königin**  
Nenzingen // 17.45h // **Rosenkranz**  
Nenzingen // 20.30h // **hl. Messe /  
Face-Time „Gespräch mit Jesus“ in der  
Martinskapelle**

**Gedenken:** *Manfred Reichle und alle verstorbenen Angehörigen dieser Familie*

**// Samstag, 24.08.2024****Heiliger Bartholomäus**

Nenzingen // 14.30h // **Trauung von Svenja  
Berger und Manuel Seliger in der Mar-  
tinskapelle**

Honstetten // 18.30h // **Eucharistiefeyer**

**Gedenken:** *Rudolf u. Sofie Hirt und alle ver-  
storbene Angehörigen dieser Familie; in den  
Anliegen der Kirchengemeinde*

**// Sonntag, 25.08.2024****21. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

Eigeltingen // 10.00h // **Eucharistiefeyer**

**Gedenken:** *Elisabeth Knisel (Jahrtag); Mar-  
kus u. Helmut Auer; Wolfgang Abröll; Marlies  
Martin; Siegfried Lehn; Josefine u. Wolfgang  
Martin und alle verstorbene Angehörigen  
dieser Familien; in den Anliegen der Kirchen-  
gemeinde*

Nenzingen // 11.15h // **Taufe von Noah Ser-  
natinger**

**// Dienstag, 27.08.2024****Heiliger Gebhard Heilige Monika**

Honstetten // 18.30h // **hl. Messe**

**// Mittwoch, 28.08.2024****Heiliger Augustinus**

Heudorf // 18.00h // **Rosenkranz**

Homburg // 18.30h // **hl. Messe**

**Gedenken:** *Irma Fecht und alle verstorbenen  
Angehörigen dieser Familie*

**// Donnerstag, 29.08.2024****ENTHAUPTUNG JOHANNES DES TÄUFERS**

Nenzingen // 17.45h // **Rosenkranz**

Orsingen // 18.30h // **hl. Messe DA-HEIM (JL)**

**Wichtige Infos:**

... Das Pfarrbüro ist am Freitag, 13.09.2024  
ganztags geschlossen. Vielen Dank für Ihr  
Verständnis

... Die gesammelten Lieder der im Frühjahr  
2024 ausgelegten Liedwunschliten, wer-  
den immer wieder in die Gottesdienste ein-  
gebaut. Einfach vorbeikommen, mitfeiern  
und mitsingen.

**// EINLADUNG ...**

**... ZUR KRANKEN- BZW. HAUSKOMMUNI-  
ON** am Herz-Jesu-Freitag (1. Freitag des Mo-  
nats). Terminwunsch bitte im Pfarrbüro (Tel.  
07771/2529) vereinbaren.

**... Tag des offenen Denkmals – Sonntag,  
08. September 2024**

Die **Martinskapelle** in Nenzingen ist von  
**14.00 Uhr bis 16.30 Uhr** und die **Oberho-  
fenkapelle** in Orsingen ist von **14.00 Uhr  
bis 17.00 Uhr** geöffnet. Alle Interessierten  
sind herzlich eingeladen.

**... ZUR Ladestation St. Nikolaus MoNTAG  
09.09.2024** um 19.30h in der Oberhofenka-  
pelle St.Nikolaus Orsingen

**// VORANKÜNDIGUNG // ...**

... Die Face-Time-Messe am Donnerstag,  
19.09.2024 in der Martinskapelle muss lei-  
der aus terminlichen Gründen abgesagt  
werden. **ERSATZTERMIN: Donnerstag,  
05.09.2024 20.30 Uhr Martinskapelle**

**// TÜRÖFFNER****– DER GOTTESDIENSTANZEIGER**

Bitte nutzen Sie für das Senden von Inhal-  
ten die E-Mail-Adresse **tueroeffner@ka-  
th-krebsbachtal.de**. Ebenso können Sie  
den ausführlichen „Türöffner“ als PDF-  
Datei über diese Mail-Adresse anfordern. Der  
nächste Türöffner 08/2024 erscheint vom  
**21.09.2024 bis 03.11.2024. Redaktions-  
schluss: 06.09.2024**

**Falls keine Möglichkeit besteht, den aus-  
führlichen Türöffner selbst oder aus dem  
eigenen Umfeld auszudrucken, besteht die  
Möglichkeit, sich im Pfarrbüro zu melden.**

**Evang. Kirchengemeinde  
Steißlingen-Langenstein**

Gemeinschaftsbüro der Pfarrämter Stockach,  
Bodman-Ludwigshafen & Steißlingen-Langenstein  
Tuttlinger Str. 2, 78333 Stockach  
Tel.: 07771/2641 • www.nw-vom-see.de  
steisslingen-langenstein@kbz.ekiba.de

Pfarrerin Martina Stockburger erreichbar unter  
07738/9396153 oder 015140446115  
martina.stockburger@kbz.ekiba.de

Sekretärinnen Nicole Brunner und Inga Metz  
Mo, Mi und Do 09:30 bis 12:30 Uhr

**Folgt uns auf Instagram:** pfarrerin\_vom\_see

**Das Pfarrbüro in Stockach ist bis ein-  
schließlich 27. August geschlossen.**

**Aktuelle Vertretungen in den Gemein-  
den der Regio entnehmen Sie bitte der  
Ansage auf dem AB.**

**Aktuelle Termine**

**Sonntag, 25.08.2024,**

**09.30 Uhr, Regionaler Gottesdienst, Frie-  
denskirche Steißlingen,** Prädikantin Bian-  
ka Neußer

**10.45 Uhr, Hörspielkirche Sipplingen,  
,Ein Tag am See',** Sommerlieder mit Pfarrer  
und Liedermacher Andreas Bücklein plus  
Verstärkung

**Ge(h)sprächsangebot:**

**Telefongespräch? E-Mail? Treffen?**

**Spaziergang?**

Rufen Sie gerne an (07738/93 96 153 oder  
0151 40 44 61 15) oder schreiben Sie mir  
(WhatsApp, Signal, E-Mail). Pfarrerin Marti-  
na Stockburger, systemische Beraterin

**Vorausblick**

**Sonntag, 01.09.2024,**

**09:30 Uhr, Gottesdienst, Friedenskirche  
Steißlingen,** Prädikantin Bianka Neußer

**10:45 Uhr, Hörspielkirche Sipplingen,  
,Vom Dunkel ins Licht – die Magie des  
Morgens',** Musikreise mit Markus Lühr

**Samstag, 14.09.2024,**

**einfach heiraten**

**Segen für Lang- und Kurzentschlossene  
auf Schloss Langenstein**

Die Liebe feiern: Festlich, fröhlich und mit  
Gottes Segen heiraten. Stressfrei ohne gro-  
ßes Tamtam. Ihr steht im Mittelpunkt, zu  
zweit oder begleitet von Menschen, die ihr  
mitbringt. Dazu laden wir im September in  
die Schlosskapelle auf Schloss Langenstein  
ein: Eine kleine Feier, bei der im Vorfeld ein  
kurzes Gespräch stattgefunden hat mit dem  
Paar und dem Pfarrer oder der Pfarrerin.

Vielleicht musste die kirchliche Hochzeit  
immer wieder aufgeschoben werden. Viel-  
leicht soll die Partnerschaft gesegnet sein.  
Vielleicht gilt es, ein Ehejubiläum zu feiern.  
Jetzt ist Gelegenheit dazu – völlig unkompliziert!

Mit Anmeldung oder spontan vorbeikom-  
men von 11:00 Uhr bis 17:00 Uhr!

**Was braucht es?** Wer kirchlich heiraten will:  
Standesamtliche Traurkunde und Perso-  
nalausweis. Für den Segen „einfach so“ -  
keine Dokumente

**Verantwortlich:** Martina Stockburger, Pfrin  
und Rainer Stockburger, Pfr.

**Wochenspruch**

"Lobe den HERRN, meine Seele, und vergiss  
nicht, was er dir Gutes getan hat." Ps 103,2

## Freie evangelische Gemeinde Stockach



Ursaul 6, 78333 Stockach  
Pastor: Oliver Holler  
Mobil: 01578 2280871  
E-Mail: oliver.holler@feg.de  
www.feg-stockach.de

### Gottesdienste:

**Sonntag, den 25. August 2024**

10:00 Uhr Grillgottesdienst

Bitte zum Grillgottesdienst Grillgut selbst mitbringen. Salat- und Kuchenspenden sind willkommen.

**Sonntag, den 8. September 2024**

10:00 Uhr Schulstartgottesdienst

**Die Gottesdienste finden jeweils in der Gemeindegemeinschaft in Ursaul statt.**

### Naturscouts (Pfadfindergruppe für Kinder von 6 bis 12):

**Samstag, den 14. September 2024**

**Samstag, den 28. September 2024**

jeweils von 10:30 bis 12:30 Uhr bei der Gemeindegemeinschaft in Ursaul

### Jugendgruppe:

**Samstag, den 21. September 2024**

**Samstag, den 28. September 2024**

jeweils um 18:30 Uhr in der Gemeindegemeinschaft in Ursaul

### J-Drive (Kreis junger Erwachsener):

**Sonntag, den 1. September 2024**

**Sonntag, den 15. September 2024**

jeweils um 17:00 Uhr in der Gemeindegemeinschaft in Ursaul

### Mama-Treff (mit Kind):

Am 12.9.2024 findet unser nächster Mama-Treff von 09:00 Uhr bis 10:30 Uhr in Gallmannsweil statt. Du möchtest mit dabei sein oder hast Fragen? Dann schreibe eine E-Mail an: mama.treff@web.de oder rufe an unter 015782280871.

## Neuapostolische Kirche



Viktor von Scheffelstr. 3, Stockach  
**Gemeindevorsteher Stephan Strittmatter**  
E-Mail: stephan@st-strittmatter.name  
Homepage: www.stockach.nak-tuttlingen.de

### Termine:

**Mittwoch, 21. August**

**20.00 Uhr Gottesdienst**

**Sonntag, 25. August**

**09.30 Uhr Gottesdienst mit Taufe**

**Mittwoch, 28. August**

**20.00 Uhr Gottesdienst in Überlingen**

Die Gottesdienste werden als Livestreams angeboten:  
<https://nak-sued.stream/stockach>



## Muslimische Gemeinde u. Sufi Zentrum Rabba- niyya, Eigeltingen-Reute



**Muslimische Gemeinde und Sufi Zentrum, Eigeltingen-Reute**  
Besuchszeiten auch für außerhalb der wöchentlichen offenen Veranstaltungen, sowie Einführungen, Seminare und Seelsorge-Termine telefonisch erfragen bei Frau Feride G.-Gençaslan 07774/9232104, Mobil: +49 178 204 52 80  
E-Mail: feride@sufi-zentrum-rabbaniyya.de  
Montag-Freitag: 14:00-18:00 Uhr

**Sufiland – Sufi Zentrum Rabbaniyya**  
St. Margaretenstr. 2 | 78253 Eigeltingen Reute  
Tel. 07774/3484968 und 07774/9232104  
E-Mail: info@sufi-zentrum-rabbaniyya.de, info@sufiland.de  
Homepage: <https://www.sufi-zentrum-rabbaniyya.de>, <http://sufiland.de>

### FREITAGSGEBET

Einlass ab 13:00 Uhr

### MEDITATIONSABENDE

Jeden Donnerstag, Freitag und Samstagabend ab 19:00 Uhr gemeinsames Essen. Ab 20:30 Uhr traditionelle Meditation und Sufi-Konversation mit Sheikh Esref Efendi.

Folgen Sie dem Ruf des großen Mystikers Mawlana Rumi: "Komm, Wer immer Du bist. Komm zum Pfad der Liebe."

### BEGEGNUNGSBRUNCH

Jeden Samstag und Sonntag laden wir zum Begegnungsbrunch um 11:30 Uhr ein. Telefonische Anmeldung erbeten.

### ISLAMBERATUNG

Wir bieten Einzelpersonen sowie muslimischen als auch nicht-muslimischen Gemeinden, Organisationen und Vereinen, Bildungseinrichtungen oder kirchlichen Institutionen erfahrene Beratung und Einführung in alle Themenbereiche des Islam und die muslimische Lebensweise an.

### NIKAH

Islamische Trauungen werden nach sunnisch-islamischer Tradition durchgeführt.

### SEELSORGE

Nehmen Sie Kontakt zu uns auf und wir schenken Ihnen unser Ohr. Seit Oktober 2020 bieten wir auch, zertifiziert und in Zusammenarbeit mit LEUCHTLINIE (Stuttgart) Erstberatung für Betroffene von rechter Gewalt an.

### GRÜNES SUFILAND

Erfahren Sie mehr über Umweltethik im Islam und wie sich Spiritualität und eine klimafreundliche Lebensweise zu Hause und in der Gemeinde umsetzen lässt. Mit *Religions for Peace Deutschland* leiten wir auch das HERBS Projekt, "Heilkräuter in den Religionen".

### FORUM DER RELIGIONEN

Wir sind auch Mitglied beim Forum der Religionen in Singen und insi e.V. und veranstalten regelmäßig interspirituelle und interkulturelle Begegnungen, Friedensgebete und Projekte und bieten hierfür auch unser Sufiland als Veranstaltungsort an.

### NACHBARSCHAFTSHILFE

Wir unterstützen, wo wir können. Rufen Sie uns gerne an.



## Aus der NACHBARSCHAFT



### Radtour mit Schwarzwaldverein

Der Schwarzwaldverein lädt am **Mittwoch den 28.08.24** zu einer **Halbtagesradtour** ein.

Zu dieser Runde treffen wir uns um 14 Uhr mit unseren Fahrrädern auf dem Dillplatz. Wir radeln nach Nenzingen, übers Hexenbrünnele weiter, Wahlwies, Reute, Steißlingen und Orsingen zurück nach Stockach. Eine Einkehr für eine fröhliche Runde ist mit eingeplant. Die Radrunde beträgt etwa 40 km.

Auf eine gesellige Runde mit Euch, freut sich eure Radwanderführerin Gaby Klein

# PRIMO-RÄTSELPASS

## SILBENRÄTSEL

Aus den Silben auf - blas - brenn - bue - cle - de - den - dicht - dig - dung - eid - ell - ess - fin - ga - ge - ge - ge - gung - her - keit - kir - lan - lie - ma - mein - mer - mo - mond - ne - ni - noch - on - re - rin - rohr - sche - schla - seil - sel - spitz - spuk - stal - stuet - taen - tant - te - ten - ten - ter - ter - ti - tis - tre - un - un - wegs - wei - weich - wunsch - ze - ze - ze - zens - zim sind 20 Wörter zu bilden, deren dritte Buchstaben, von oben nach unten gelesen, und siebte Buchstaben, von unten nach oben gelesen, ein Zitat von Platon ergeben.

1. lyrisches Werk

2. Haarspalterei

3. Begriff der Optik (Linsen)

4. trotzdem

5. Waffe südamerikanischer Indianer

6. eine Straftat

7. Gespenster

8. feierlich, förmlich

9. Zirkusartistin

10. ein Wohnraum

11. auf Reisen

12. Waldrebe

13. falscher Schwur

14. Raumfahrtunternehmung

15. Anfänger

16. inniges Begehren

17. ein Obstbaum

18. Turnübungen

19. Manieren

20. Verneinung

Lösung: 1. Gedicht, 2. Spitzfindigkeit, 3. Brennweite, 4. dennoch, 5. Blasrohr, 6. Unterschlagung, 7. Spukgestalten, 8. zerononell, 9. Seiltänzerin, 10. Esszim-mer, 11. unterwegs, 12. Clematis, 13. Meineid, 14. Mondlandung, 15. Debutant, 16. Herzenswunsch, 17. Weichselkirsche, 18. Liegestütze, 19. Auftreten, 20. Negation – „Die Natur ist ein Brief Gottes an die Menschheit.“

DEIKE PRESS

Für die vielen persönlichen **Glückwünsche** und **Geschenke** zu meinem

## 80. Geburtstag

möchte ich mich recht herzlich bedanken.

Über den Besuch und die schönen Geschenkkörbe von der Gemeinde, der Frauengemeinschaft und dem Musikverein Honstetten habe ich mich sehr gefreut, vielen Dank dafür!

Winfried Bach  
Honstetten

Auch im Notfall  
sind wir für  
Sie da!



Heizung  
Bäder  
Service

## KERSCHBAUMER

Es gibt immer noch hohe staatl. Förderungen für die Sanierung von Heizungsanlagen!

Benötigt Ihre Heizung eine Wartung?

Möchten Sie Ihr Bad sanieren?

Rufen Sie an, wir sind gerne für Sie da!



Engen  
07733-505-870  
[www.kerschbaumer.de](http://www.kerschbaumer.de)



## IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!

## STADT STOCKACH

Die Stadt Stockach sucht für die Technischen Dienste (klassischer Bauhof und Gärtnerei) mehrere

## Facharbeiter/-innen

(m/w/d) Mehrere Mitarbeitende verlassen den Betrieb aus Altersgründen. Wir suchen deshalb Facharbeiter/-innen im Handwerk, Straßenbau sowie Gärtner (Fachrichtung Garten- u. Landschaftsbau oder Zierpflanzenbau).

Mit Ihren Fertigkeiten und Ihrem handwerklichen Geschick verstärken Sie ein Team mit 30 Mitarbeitenden. Neben Tätigkeiten auf Ihrem Fachgebiet umfassen die Stellen auch allgemeine Aufgaben der Technischen Dienste sowie die Einbindung in den Winterdienst. Der Besitz des Führerscheins, mindestens Klasse B, ist erforderlich.

Das unbefristete Arbeitsverhältnis richtet sich nach dem Tarifvertrag öffentlicher Dienst (TVöD). Eine Betriebsrente ist eingerichtet, Maßnahmen der Gesundheitsvorsorge werden gefördert.

Ihre Bewerbung richten Sie bis spätestens zum **15.09.2024** an die Stadt Stockach, Personalamt, Adenauerstraße 4, 78333 Stockach – oder elektronisch an: [personalamt@stockach.de](mailto:personalamt@stockach.de).

Für telefonische Auskünfte stehen Ihnen Herr Markus Maurer u. Herr Alexander Bösch zur Verfügung (Tel. 07771 / 802-620).

## EXPERIMENTIERFREUDE AUF DEM BROT:

„ROSIGE“ BEERENMARMELADE, SÜSSE TOMATEN-JAM, „KNOFELIGE“ AUBERGINENCREME, RÖMISCHES ZICHORIENMUS, „TOMATIGER“ SARDELLEN-KAPERN-SCHAFFSKÄSE-MIX

### ZUTATEN

#### „ROSIGE“

##### BEERENMARMELADE

500 g frische Beeren – 1 Sorte oder gemischt  
2 EL getrocknete Rosenblüten  
250 g Gelierzucker 2:1  
4-6 ausgekochte Gläser mit Deckel

#### SÜSSE TOMATEN-JAM

1,2 kg vollreife Tomaten  
750 g Gelierzucker 2:1  
1 Vanilleschote, davon das Mark  
1 Zitrone, davon der Saft  
8 - 10 ausgekochte Gläser mit Deckel

#### „KNOFELIGE“ AUBERGINENCREME (4 Personen)

400 g Auberginen, gewaschen, Stielansatz entfernt  
Salz  
1 EL Petersilie, gewaschen, gehackt

2 Knoblauchzehen, geschält, gehackt  
2 EL Olivenöl

#### RÖMISCHES ZICHORIENMUS (4 Personen)

1/2 kg Zichorie, gut gewaschen und geputzt  
1 Knoblauchzehe  
4 EL Öl  
Salz, Pfeffer

#### „TOMATIGER“ SARDELLEN-KAPERN-SCHAFFSKÄSE-MIX (4 Personen)

1 Zwiebel, geschält, gehackt  
2 Esslöffel Öl  
350 g vollreife Tomaten, gewaschen, klein geschnitten  
Salz, Pfeffer aus der Mühle  
30 g in Salz eingelegte Kapern  
4 in Salz eingelegte Sardellenfilets  
4 Basilikumblätter  
100 g geriebener Schafskäse  
20 g Semmelbrösel

### ZUBEREITUNG

#### „ROSIGE“ BEERENMARMELADE:

Beeren kleinschneiden, Rosenblüten leicht zerbröseln. Beides mit dem Gelierzucker in einem Topf zum Kochen bringen, 4-5 Min. unter stetem Rühren kochen. Wenn die Marmelade geliert, kann sie in die vorbereiteten Gläser eingefüllt werden. Mit Deckeln verschließen und auf dem Deckel stehend erkalten lassen.

#### SÜSSE TOMATEN-JAM:

Tomaten würfeln und mit den restlichen Zutaten unter ständigem Rühren in einem Topf erhitzen. Vom Herd nehmen, leicht abkühlen lassen und mit dem Stabmixer oder durch ein Sieb fein pürieren. Die Masse durchrühren und langsam aufkochen lassen. Dann 5 Min. unter regelmäßigem Rühren sprudelnd kochen lassen – solange, bis die Marmelade (englisch: jam) geliert. Kochend heiß in die bereitgestellten Gläser füllen, mit den Deckeln verschließen; Gläser auf dem Deckel stehend erkalten lassen.

#### „KNOFELIGE“ AUBERGINENCREME:

Auberginen in ca.1 cm dicke Scheiben schneiden, mit Salz bestreuen, auf einer Platte Küchenrollen-Tücher legen und darauf die Scheiben verteilen, 40 Min. ziehen lassen. Mit Küchenrollen-Tüchern trockentupfen. Petersilie- und Knoblauch mischen, dann zusammen mit den Auberginen und dem Öl in einen Topf geben. Salzen und bei geringer Hitze unter mehrmaligem Rühren zu einer cremartigen Masse einkochen. Schmeckt lauwarm oder kalt.

#### RÖMISCHES ZICHORIENMUS:

Zichorie in einem Topf 15 Min. bissfest garen, abtropfen lassen, gut ausdrücken. Knoblauchzehe schälen, zerdrücken und mit dem Öl in einer Pfanne bei großer Hitze goldgelb anbraten. Zichorien hinzufügen, mit Salz/Pfeffer würzen, ca. 15 Min. auf kleiner Stufe garen, immer mal wieder umrühren. Pfanne vom Herd nehmen. Zichoriengemisch etwas abkühlen lassen, mit dem Stabmixer pürieren. Abschmecken. Kann als Brotaufstrich (warm oder kalt) gegessen werden.

#### „TOMATIGER“ SARDELLEN-KAPERN-SCHAFFSKÄSE-MIX:

Zwiebeln mit 2 EL Öl in einem Topf goldgelb anbraten. Tomaten hinzufügen. Mit Salz und Pfeffer würzen und 20 Min. köcheln lassen. Kapern und Sardellen in einer Schale mit kaltem Wasser 3-5 Min. „entsalzen“. Unter Wasser abrausen und abtropfen lassen, mit Küchentuch trockentupfen; anschließend zusammen mit den Basilikumblättern hacken. Das Gemisch in einer Schüssel mit dem Schafskäse und den Semmelbröseln gut vermengen und zu den Tomaten im Topf geben. Unter ständigem Rühren nochmals 3-5 Min. köcheln lassen. Falls noch etwas flüssig, weitere Semmelbrösel oder geriebenen Käse dazu (falls zu fest, etwas Tomatensaft) und nochmals 2 Min. köcheln lassen. Lauwarm und kalt genießen.

### INFO & TIPPS

Wer gefüllte Auberginen haben will, der kann hierzu den Sardellen-Kapern-Schafskäse-Mix (ohne die Tomaten) verwenden. Die „Knofelige“ Auberginencreme schmeckt nicht nur auf gerösteten Brotscheiben: zu gegrilltem Fleisch und Fisch, in Risotto und Pasta passt sie ebenso. Aus den Wurzeln der Zichorie (Wegwarte) kann man übrigens Kaffee-Ersatz (bekannt als „Muckefuck“) gewinnen. Zichorien aber nicht in der Natur ausgraben, sondern im Garten anbauen, auf dem Wochenmarkt oder im Hofladen kaufen.

# Wir suchen Dich Produktionshelfer

(m/w/d) auf Teil- oder Vollzeit

Das Aufgabenumfeld umfasst sämtliche Helfertätigkeiten bei der Produktion unserer Heimatblätter.

Du hast am Dienstag, Mittwoch und Donnerstag ganztags oder mittags Zeit?

**Wir freuen uns auf deinen Anruf.**

ANSPRECHPARTNER: Jessica König, Tel. 07771 9317-49, lohn@primo-stockach.de



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
Meßkircher Str. 45 • 78333 Stockach  
www.primo-stockach.de

## STAHLBAU JÄGER

Wir stellen ein zum schnellstmöglichen Termin:

- **Metallbauer Konstruktions-technik bzw. Bauschlosser m/w/d** mit fachlicher Qualifikation
- **Produktions- / Montage Helfer m/w/d** mit Möglichkeit zur beruflichen Weiterentwicklung

Ihre Bewerbung richten Sie bitte unter der oben angeführten Adresse an Herrn Vincent Jäger oder per Mail an [v.jaeger@stahlbau-jaeger.de](mailto:v.jaeger@stahlbau-jaeger.de)

Bauschlosserei  
Stahlbau  
Metallbau  
Edelstahl-Verarbeitung  
Biegeservice  
JÄGER GmbH  
Neuhauser Str.8  
78579 Schwandorf  
Tel. 07777 /920030  
Fax. 07777 /920031

## Restaurant Dornsberg

Unser Restaurant und die Terrasse mit Panoramablick laden zum Verweilen ein. Regionale Küche; eine Karte, die mit den Jahreszeiten geht. Und vor allem: viel Liebe für gutes, handgemachtes Essen.

### Unsere Öffnungszeiten:

Montag und Dienstag	Ruhetag
Mittwoch und Donnerstag	10.00 Uhr bis 19.00 Uhr
Freitag und Samstag	10.00 Uhr bis 20.00 Uhr
Sonntag	10.00 Uhr bis 14.00 Uhr

### Veranstaltungen:

- 12.10.2024 - Oktoberfest
- 10.11.2024 - Martinsgans
- 01.12.2024 - Advents-Brunch
- 15.12.2024 - Wild-Buffer
- 31.12.2024 - Silvesterparty

### Restaurant Dornsberg

Oberdornsberg 1 | 78253 Eigeltingen | + 49 151 165 440 55  
[restaurant-dornsberg@vinoll.de](mailto:restaurant-dornsberg@vinoll.de) | [www.restaurantdornsberg.de](http://www.restaurantdornsberg.de)

## METTNAU

Med. Reha-Einrichtungen der Stadt Radolfzell



Berufliche Herausforderung gesucht?

KOMMEN SIE IN UNSER TEAM !

### IHRE VORTEILE

- ✓ Dynamisches Team
- ✓ Tarifvertrag öffentlicher Dienst
- ✓ Jahressonderzahlung
- ✓ BGM u. a. Jobrad-Leasing u.v.m.

WIR SUCHEN SIE ! Zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Teilzeit.

**PERSONALSACHBEARBEITER** (m/w/d)

**DAS IST IHRE CHANCE! BEWERBEN SIE SICH JETZT!**

Interessiert?

Detaillierte Informationen zu unseren offenen Stellenangeboten finden Sie unter [www.mett nau.com/karriere](http://www.mett nau.com/karriere) oder durch scannen des QR-Codes.



Wir freuen uns auf Sie!



## FETSCHER & GÖLCÜK

Ihr Service rund ums Haus

Am Berg 9, 78465 KN-Dettingen  
Tel. 017655021375  
[www.fg-servicerundumshaus.de](http://www.fg-servicerundumshaus.de)

**10%**

**Neukundenrabatt**



Dachrinnenreinigung ■ Dachentmoosung ■ Taubenabwehr

MATRATZEN - MÖBEL - BETTEN - FELLE  
**STENGELE-OWINGEN**  
88696 OWINGEN Tel: 07551/9499-0

**MATRATZEN** Sofort ab Lager  
Comfort Kaltschaum 5-7 Zonen  
Naturkaltschaum aus Rapsöl  
Kokos-Latex, Futons .....

Länge bis 240 / Breite bis 240cm / Sondermaße!  
**LATTENROSTE** Sofort ab Lager  
20 verschiedene Modelle  
**ELEKTRO-ROSTE**

**HANDWEBTEPPICHE**

Gabeh, Shalimar, Tiroler, Algäuer

20 Qualitäten

in über 40 Farben

Jedes Sondermaß auf Wunsch!!

Matratzen - Lattenroste - Nackenkissen - Zudecken - Kopfkissen - Felle  
Naturholzmöbel 100% vollmassiv: Betten - Schränke - Tische - Stühle..

[www.Stengele-Owingen.de](http://www.Stengele-Owingen.de)



Neu, nachhaltig und  
in bester Lage: Unser  
Firmensitz in Stockach

# MEDIZINTECHNIK „Made in Stockach“

Hochmoderne Medizintechnik gibt es jetzt ganz nah am Bodensee: Seit 2023 sind unsere Standorte in Stockach gebündelt. Sei dabei und bereichere unser Team!

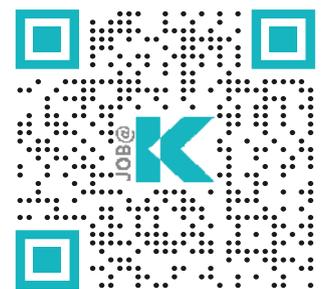
- ▶ Chirurgiemechaniker (m/w/d)
- ▶ Industriemechaniker (m/w/d)
- ▶ Werkzeugmechaniker (m/w/d)

Klingt gut? Ihre Ansprechpartnerin **Frau Marina Weidele-Ferreira** freut sich auf ein erstes Gespräch. Gerne telefonisch unter **07771 64 711-104** oder einfach per E-Mail an **job@kammerer-med.de**

[WWW.KAMMERER-MED.DE/JOBS](http://WWW.KAMMERER-MED.DE/JOBS)



KAMMERERMEDICALGROUP



**Kammerer  
Medical Group**  
Im Sägenloh 3  
78333 Stockach

 **Kammerer  
Medical Group**